

Ausrüstung §)	HCR (E)
Fernlichter	HCR (E)
Abblendlichter	A (E) in HCR
Standlichter	R (E)
Schlusslichter	S1 (E)
Bremslichter	v 1 (E) v- 5 (E) h 2a (E)
Richtungsblinker	v = (E) I (E) h I (E)
Rückstrahler	Markierlichter v A (E) h §)
Nebelschlusslichter	F (e)
Zusätzliche Lichter	-
Kontroll-Nr.-Beleuchtung	2/ separat Mitte
Scheibenwischer	2/ Blatt
Warnvorrichtungen	FIAAM CH 5 0602 02 mit Waschanlage oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges	Lastwagen		
Marke und Typ	I V E C O	240-30	
Typenscheinnummer	CH 3437 25		
Karosserie	je nach Aufbau		
Plätze	total 2	vom	2
Leergewicht	n. Waagschein	Treibstoff	D
Nutzlast	je n. Aufbau	Steuer-PS	70,23
Gesamtgewicht	19000	Hubraum	13790

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis (Lärm- und Abgaswerte siehe auch EK)

- *) Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette: ev. Buchstabe nach Typenbezeichnung = Radstandscode; A= 4700 mm / B= 5300 mm.
 Fahrgestell-Nummer : "ZCFE2JM....."
- ***) Anzahl Achsen : hinterste Achse = abhebbare Schleppachse mit 10 t - Absenkautomatik.
- ****) Lärmdämpfung : Visco-Luftter, ø 620 mm, 8-Blatt.
- x) Achsabstand : von 4700 - 5300 mm, auf Wunsch alle 50 mm möglich.
- +) Reifenvarianten : 12 R 22,5 Tragkraft/Achse, v= 6500 / h= 11600 + 6500 (8,0) für Vmax. je nach i-Achse,
 315/80 R 22,5 7500 / 13000 + 7500 (8,5) Speed-Index F - L.
 oder weitere Reifenvarianten in Übereinstimmung mit Art. 13, Abs. 1 BAV möglich.

§) Masse, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme festzustellen, bzw. zu kontrollieren.

Markierlichter auf Kabinendach müssen ausser Betrieb gesetzt werden.

Bremsen, Anfahrvermögen und Unterlegkeil geprüft mit 24'000 kg.

Eintrag im Fahrzeugausweis:

122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitereichen erforderlich.

Ort und Datum der Prüfung Kloten, 21.07.83 (Adm.)

Ersetzt Typenschein vom 21.07.83

07.11.85 - Erkennungsmerkmale / Reifen Ad

Eidg. Typenprüfstelle

32) Lastwagen oder
Sattelschlepper
(Fahrgestell)

I V E C O

2 4 0 - 3 0

CH 3437 25

Emissions-Zusatzkarte

I

Nachtrag vom 07.11.85 in Bern - Ad

Schalldämpfervariante : 1 Topf = 1100 x 360 x 160 mm / Kennzeichen = IVECO 4207 3154 und
16 35 382 010 00

Auspuffaustritt = seitlich nach hinten = aa)

Lärmdämpfung : Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material belegt;
Absorptionsblenden in beiden Radkastenöffnungen vorne;
Visco-Lüfter, \varnothing 640 mm, 8-Blatt.

Höchstgeschwindigkeit : 86 - 115 km/h (je nach Achsübersetzung)

Eidg. Typenprüfstelle

Geräuschemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) l-A	(H) Vorbeifahrt; dB/A	(J) Standmessung dB/A min-1	(R) Bemerkungen
8210.22	m16, ZF 16 S-130	3,42-4,56	86,0	75,0 1500	aa)
8210.22	m13, FULLER RTO 11613	3,42-4,56	x	75,0 1500	aa)

Abgasemissionen

(E) Motortyp	(F) Getriebe	(G) l-A	Emissionen in g/km			(N) Leerlauf CO min-1	ATG-Nummer
			(K) CO	(L) HC	(M) NO		

Rauchemissionen

(E) Motortyp	(O) nach BAV Anhang 3			(O+P) nach ECE-24					
	b =	bei	min-1	k =	bei	min-1	k =	bei	min-1
				0,06	2000		0,12	1800	
				0,22	1600		0,37	1400	
				0,77	1200		0,70	1000	

(S) Bacharach 3,5

Einspritzpumpe

BOSCH

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

33) Lastwagen oder
Sattelschlepper
(Fahrgestell)

I V E C O

2 4 0 - 3 0

CH 3437 25

Emissions-Zusatzkarte

II

Nachtrag vom 21.01.87 in Bern - SW

Emissionswerte 01.10.86 erfüllt

Schalldämpfer : 1 Topf = 1100x360x160 mm "T16.35.385.02.0.00"

Lärmdämpfung : Kabinenunterboden mit schalldämmendem Material belegt;
Absorptionsblenden in beiden Radkastenöffnungen vorne;

Eidg. Typenprüfstelle

Emissionswerte siehe Rückseite

Geräuschemissionen

(E) Motortyp

(F) Getriebe

(G) i-A

(H) Vorbeifahrt; dB/A

(J) Standmessung
dB/A min-1

(R) Bemerkungen

8210.22

m16, ZF-16S-130

3,42-4,56

83,5

73,0 1500

ab

8210.22

m13, FULLER RTO 11613

3,42-4,56

x

73,0 1500

ab

Abgasemissionen

(E) Motortyp

(F) Getriebe

(G) i-A

Emissionen in g/km

(K) CO

(L) HC

(M) NO

(N) Leerlauf
CO min-1

ATG-Nummer

Rauchemissionen

(E) Motortyp

(O) nach BAV Anhang 3

(O+P) nach ECE-24

b = bei min-1

k = bei min-1

k = bei min-1

bei min-1

b = bei min-1

k = bei min-1

k = bei min-1

bei min-1

b = bei min-1

k = bei min-1

k = bei min-1

bei min-1

(S) Bacharach

Einspritzpumpe

(Rauchwerte siehe EZK I vom 07.11.85)

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen

A Art des Fahrzeugs Genre du véhicule 32) Lastwagen Camion	B Fabrikmarke Marque de fabrication I V E C O	C Typ Modell Type Modèle 2 4 0 - 3 0	D Typenschein-Nummer Fiche d'homologation No 3437 25
---	--	---	---

EMISSIONSKARTE (EK) nach den Vorschriften 01.10.1982
 FICHE DES EMISSIONS (FE) selon les prescriptions

Geräuschemissionen / Emissions du bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G i-Achse i-essieu	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche: d5/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt d5/A min-1	R Bemerkungen Remarques
8210.22	m13, FULLER RTO 9513	4,26	86,0	77,0 1500	ab)ac)bb)
8210.22	m13, FULLER RTO 9513	4,11-6,40	x)	77,0 1500	ab)ac)bb)
8210.22	m16, ZF 16S-130	4,11-6,40	x)	77,0 1500	ab)ac)bb)
8210.22	m16, IVECO, 28130	4,11-6,40	x)	77,0 1500	ab)ac)bb)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de fumée selon ECE 24 resp. directive CEE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

Motortyp / Type du moteur: 8210.22

	Q			P				Q		
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1		b=	bei/ä	min-1
	k=	"	"	k=	"	"		b=	"	"
BOSCH	k=	"	"	k=	"	"		b=	"	"
	BACHARACH = 3,5									

Motortyp / Type du moteur:

	k=	bei/ä	min-1	k=	bei/ä	min-1	b=	bei/ä	min-1
Einspritzpumpe Pompe d'injection:	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"
	BACHARACH =								

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungsverhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE vom/du

Datum / date: 21.07.83

BUNDESAMT FUER POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation